Casada
HEALTHCARE

NECK2GO

CASADA HEALTHCARE since 2000

< timetorelax

Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte im Bereich Wellness und Fitness.

Heute sind CASADA Produkte weltweit erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA-Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

Wir gratulieren

Mit dem Kauf dieses Massagegerätes haben Sie Gesundheitsbewusstsein bewiesen.

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem persönlichen Neck2Go.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise 4

Produktbeschreibung 5

Technische Daten 5

Aufladen 5

Bedienfeld 6

Anwendung 6

Besonderheiten 7

Störungssuche 8

Pflege | Wartung 8

EU-Konformitätserklärung 9

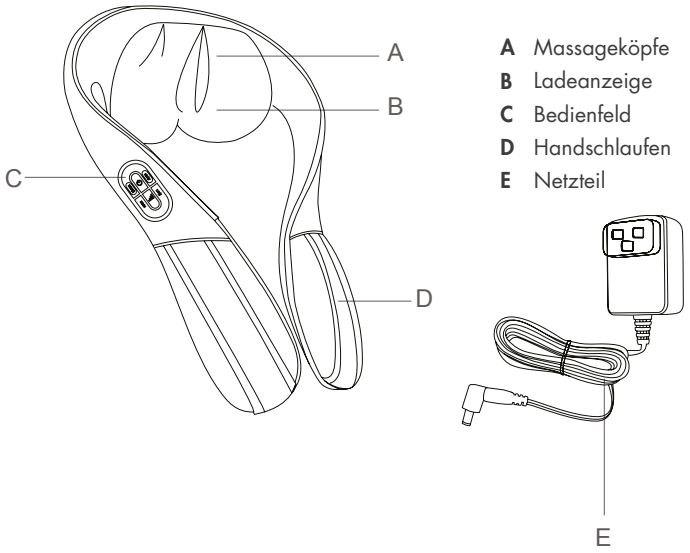
Gewährleistungsbestimmungen 9

Sicherheitshinweise

Bevor Sie dieses Massagegerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sehr sorgfältig um die einwandfreie Funktion und optimale Wirkungsweise zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf!

- Dieses Massagegerät entspricht den anerkannten Grundsätzen der Technik und den aktuellen Sicherheitsbestimmungen.
- Dieses Gerät ist wartungsfrei. Evtl. erforderliche Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäßer Gebrauch sowie unautorisierte Reparatur sind aus Sicherheitsgründen untersagt und führen zum Garantieverlust.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Bitte vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser, hohen Temperaturen sowie direkter Sonneneinstrahlung.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung das Netzkabel aus der Steckdose, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden.
- Benutzen Sie keine beschädigten Stecker, Schnüre oder lose Fassungen. Wenn Stecker oder Schnüre beschädigt sind, müssen diese vom Hersteller, vom Service-Vertreter oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden. Bei Funktionsstörung trennen Sie bitte sofort die Verbindung zur Stromzufuhr. Zweckentfremdung oder falsche Nutzung schließt eine Haftung für Schäden aus.
- Um eine übermäßige Anregung der Muskulatur und Nerven zu vermeiden, sollten Sie die empfohlene Massagezeit von 30 Min. nicht überschreiten.
- Verwenden Sie niemals spitze oder scharfe Gegenstände.
- Jede Massage – auch die Handmassage – muss unterbleiben, während Sie sich in einer Schwangerschaft befinden und/oder bei Ihnen eine oder mehrere der folgenden Beschwerden im Massagebereich vorliegen: junge Verletzungen, thrombotische Krankheiten, Entzündungen und Schwellungen aller Art, sowie Krebs. Bei Behandlung von Gebrechen und Leiden ist vor einer Massage die Absprache mit Ihrem Arzt empfohlen.
- Das Gerät nicht während der Autofahrt verwenden.
- Sollten Sie abhängig von elektrischen Hilfsmitteln wie z.B. Herzschrittmachern sein, konsultieren Sie auf jeden Fall vor der Massage ärztlichen Rat.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mangelnden Fachkenntnissen benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Personen, die empfindlich auf Wärme reagieren, sollten bei der Benutzung des Gerätes umsichtig vorgehen.
- Das Gerät darf nur mit dem mit gelieferten Zubehör betrieben werden.

Produktbeschreibung



A Massageköpfe
B Ladeanzeige
C Bedienfeld
D Handschlaufen
E Netzteil

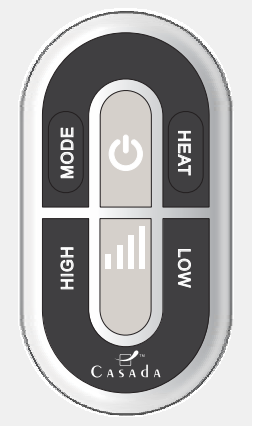
Technische Daten

Produktmaße	(LxWxH) 580 x 400 x 200 mm
Gewicht	2,05 kg
Spannung	
Eingang	100-240V ~ 50/60Hz
Ausgang	DC 12.8 V, 1800 mA
Nennleistung	23 W
Automatische Laufzeit	10 Minuten
Zertifikate	

Aufladen

1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Produkt und der Steckdose
2. Während des Ladevorgangs leuchten die Ladekontrollleuchten (grün) an den Massageköpfen auf.
3. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlöschen die grünen Lichter.
4. Bitte ziehen Sie das Netzteil nach dem Laden aus der Steckdose und trennen Sie es vom Produkt.

Bedienfeld



1. Drücken Sie zum Starten lange auf die POWER ⏻ Taste.
   Das Gerät startet im Modus 1 mit niedriger Geschwindigkeit.
   Drücken Sie zum Ausschalten erneut die POWER Taste.

2. MODUS (MODE) Taste
   Modus 1 startet (grünes Licht: Massageköpfe kneten nach innen).
   Drücken Sie die Taste, um in den Modus 2 zu wechseln
   (rotes Licht: Massageköpfe kneten nach außen). Drücken Sie
   noch einmal, um in den Modus 3 zu wechseln (gelbes Licht:
   Die Massageköpfe kneten nach innen und außen).

3. Das Gerät verfügt über 2 Geschwindigkeitsstufen. Es startet
   automatisch mit niedriger Geschwindigkeit. Drücken Sie die
   GESCHWINDIGKEIT (ıılll) Taste, um die Massagegeschwindigkeit
   zu erhöhen und/oder wieder verringern.

4. Drücken Sie diese Taste, um die WÄRMEFUNKTION (HEAT) Taste
   zu starten und/oder zu stoppen.

Die Automatikmassage dauert 10 Minuten. Das Massagegerät schaltet sich nach dieser Zeit automatisch ab, um ein Überhitzen zu verhindern. Ziehen Sie das Netzkabel nach jedem Gebrauch aus der Steckdose.

Anwendung

Legen Sie den Neck Neck2Go in den Nacken und lassen Sie dabei die Schlaufen nach vorne auf den Brustkorb fallen. Greifen Sie mit den Händen in die Schlaufen rechts und links und positionieren Sie das Massagegerät so im Nacken, dass es angenehm ist (Abb. 1).

Wahlweise kann das Gerät auch zur Massage am Oberschenkel genutzt werden (Abb. 2).

(Abb. 1)

(Abb. 2)

Besonderheiten

KNETEN
Haut und Muskulatur werden entweder zwischen Daumen und Zeigefinger oder mit beiden Händen gefasst und geknetet. Diese Massagetechnik wird vor allem zum Lösen von Verspannungen verwendet.

WÄRME
Eine tiefenwirksame und wärmeausstrahlende Wirkung bei der man perfekt entspannen kann. Durch die tief reichende Wirkung ist diese Funktion besonders wohltuend bei Muskelverspannungen.

RICHTUNGSWECHSEL
Die Richtungswechsel-Funktion ändert die Massagerichtung der Massageköpfe.

BATTERIE
Batteriebetriebenes Massage- und Wellnesserlebnis.

GESCHWINDIGKEIT
Die Massage-Geschwindigkeit ist einstellbar.

KABELLOS
Kabellos verwendbar.

DAUMENDRUCK
Runde Massageköpfe, den menschlichen Daumenkuppen nachempfunden, verleihen das gefühlsechte Massageerlebnis.

Störungssuche

Diese Tabelle fasst die häufigsten Störungen zusammen. Wenn Sie das Problem mit den folgenden Informationen nicht lösbar ist, wenden Sie sich bitte umgehend an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht.	niedriger Batteriestatus	Laden Sie das Gerät auf.
	Das Gerät schaltet sich nach der automatischen Laufzeit von 10 Minuten selbständig ab.	Betätigen Sie die POWER Taste, um die Massage wieder zu starten.
	Eventuell haben Sie das Produkt 40 Minuten oder länger verwendet, so dass der Überhitzungsschutz aktiviert wurde.	Lassen Sie das Produkt für 60 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden.
	Das Produkt wurde einer zu hohen Belastung ausgesetzt.	Reduzieren Sie die übermäßige Belastung und starten Sie das Gerät erneut.
Das Gerät ist auffällig warm.	Das Gerät wurde überstrapaziert.	Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden.
Das Gerät macht auffällig laute Geräusche.	Die Geräusche entstehen durch die mechanische Teile des Produktes.	Das ist normal und bedeutet nicht, dass das Produkt beschädigt ist.

Pflege | Wartung

REINIGUNG

1. Verwenden Sie keine Stahlwolle, Reinigungsmittel oder ätzende Flüssigkeiten (wie Benzin oder Aceton), um das Produkt zu reinigen.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, weichen Tuch.
4. Halten Sie Flüssigkeiten oder offene Flammen vom Gerät fern.

LAGERUNG

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht im Gebrauch ist.
2. Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort ohne Sonnenlicht.
3. Belasten Sie das Produkt nicht mit hohem Gewicht.

Falls die Abdeckung beschädigt ist oder ein mechanischer Fehler auftritt, verwenden Sie das Produkt bitte nicht mehr. Wenden Sie sich umgehend an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

EU-Konformitätserklärung

Entspricht den europäischen Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU und RoHs.

Gewährleistungsbestimmungen

Der Händler gewährt auf das umseitig beschriebene Produkt eine gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungszeit. Die Gewährleistung gilt ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Der Händler wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, kostenlos reparieren bzw. ersetzen. Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Stoffabdeckungen. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Gerätes mit Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Feststellung eines Fehlers, dieser z.B. durch äußere Einwirkung oder als Folge von Reparatur oder Änderung, die nicht vom Hersteller oder einem autorisierten Vertragshändler vorgenommen wurde, aufgetreten ist. Die Gewährleistung vom Händler beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und/oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstanden sind.

Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Hersteller heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Rechtlicher Hinweis: Sämtliche Inhalte sind keine Heilaussagen. Die Diagnose und Therapie von Erkrankungen und anderen körperlichen Störungen erfordert die Behandlung durch Ärzte/Ärztinnen, Heilpraktiker oder Therapeuten. Die Angaben sind ausschließlich informativ und sollen nicht als Ersatz für eine ärztliche Behandlung genutzt werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die Anwendungen im konkreten Fall förderlich sind. Jede Anwendung oder Therapie erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Wir distanzieren uns von jeglichen Heilaussagen oder Versprechen.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com | www.casada.com

Copyright Bilder und Texte unterstehen dem Copyright von CASADA International GmbH und dürfen ohne ausdrückliche Bestätigung nicht weiter verwendet werden.

Copyright © 2022 CASADA International GmbH.
Alle Rechte vorbehalten.

CASADA HEALTHCARE since 2000

< timetorelax

Since the company was founded back in the year 2000, the name CASADA has become synonymous with high-quality products in the wellness and fitness sector.

Today, CASADA devices are available worldwide. Continuous development, unmistakable design and a strict focus on improving quality of life are just as much characteristic of CASADA products as reliable and top-class quality.

Congratulations

By purchasing this massage device you have demonstrated an awareness for your health.

So that you can benefit from the advantages of this device for a long time, we would ask you to read and observe the safety instructions carefully.

We wish you great joy with your personal Neck2Go.

Table of contents

Safety instructions 12

Product description 13

Technical data 13

Charging 13

Control panel 14

Usage 14

Specials 15

Troubleshooting 16

Care | Maintenance 16

EU Declaration of Conformity 17

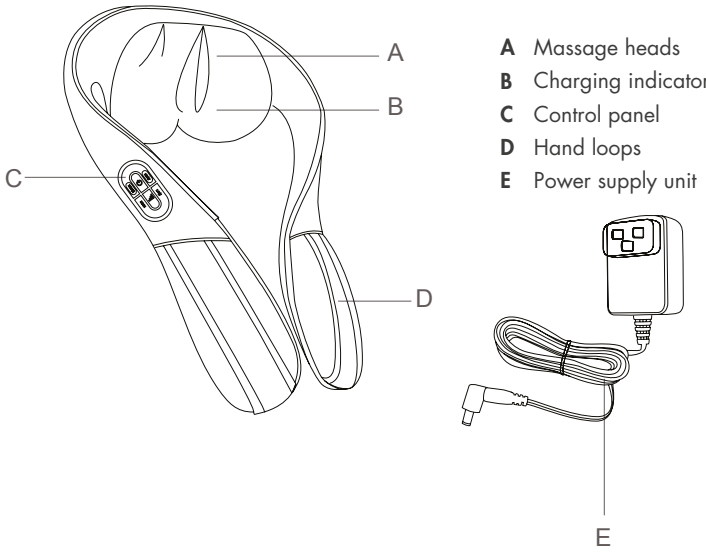
Warranty conditions 17

Safety instructions

Please read the following instructions carefully before putting your massage device into use to ensure trouble-free operation and optimum efficiency. Please retain these operating instructions for further use!

- The massage device conforms to recognized technical principles and the latest safety regulations.
- This device does not require any maintenance.
- Any possible repairs may only be carried out by authorized expert staff. Improper use and unauthorised repair are prohibited for safety reasons and lead to a loss of warranty.
- Never touch the power plug with wet hands.
- Please avoid contact of the device with water, high temperatures and direct sunlight.
- To avoid the danger of short-circuits, disconnect the power cord when not used for long periods of time.
- Do not use any damaged cables, plugs or loose sockets. If the plugs or cords are damaged, they must be replaced by the manufacturer, a service representative or by qualified personnel.
- In case of malfunction, disconnect immediately from the mains. Misuse or incorrect use excludes any liability for damage.
- In order to avoid excessively stimulating the muscles and nerves, the recommended massage time of 30 minutes should not be exceeded.
- Never use pointed or sharp objects.
- Each massage – even a hand massage – must be refrained from during pregnancy or if one or more of the following complaints are present in the massage area: recent injuries, thrombotic diseases, all kinds of inflammations and swellings, and cancer. It is recommended to consult the doctor before taking a massage for the treatment of illness or infirmity.
- Do not use this device while driving.
- If you are dependent on electrical aids e.g. pacemakers, please be sure to consult your doctor for medical advice before taking a massage.
- This appliance can be used, by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children are not allowed to play with the device.
- Children without supervision should, not do Cleaning and maintenance.
- Persons who are sensitive to heat shall be careful when using the unit.
- Use the device only with the supplied equipment.

Product description



A Massage heads
B Charging indicator
C Control panel
D Hand loops
E Power supply unit

Technical data

Product measurements	(LxWxH) 580 x 400 x 200 mm
Weight	2,05 kg
Power source	
input	100-240V ~ 50/60Hz
output	DC 12.8 V, 1800 mA
Rated power	23 W
Automatic runtime	10 minutes
Certificates	

Charging

1. Connect the power supply unit to the product and to the power socket.
2. During charging, the charging indicator lights on the massage heads will light up (green).
3. When the battery is fully charged, the green lights will go out.
4. After charging, please unplug the power supply unit from the power socket and disconnect it from the product.

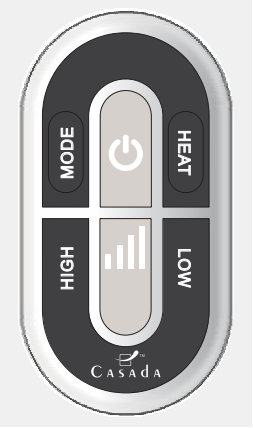
Control panel

1. To start the device, press and hold the POWER button. The device will start operating on mode 1 at low speed. To switch it off, press the POWER button again.

2. MODE button
   The device will start on mode 1 (green light: massage heads knead inwards). Press the button to change to mode 2 (red light: massage heads knead outwards). Press the button again to change to mode 3 (yellow light: massage heads knead inwards and outwards).

3. The device has 2 speed settings. It automatically starts on a low speed. Press the SPEED button to increase the massage speed or to lower it again.

4. Press this button to start or stop the HEAT FUNCTION.



The automatic massage programme lasts for 10 minutes. The massage device will automatically switch itself off after this time to prevent overheating. Unplug the power cable from the socket after every use.

Usage

Place the Neck2Go on the back of the neck and let the loops fall forward over your chest. Reach into the loops on the left and right and position the massage device on your neck so that it feels comfortable (Fig. 1).

The device can alternatively be used to massage the thighs (Fig. 2).

(Fig. 1)

(Fig. 2)

Specials

KNEADING
Skin and muscles are either clasped and kneaded between the thumb and the index finger or with both hands. This massage technique is used in particular to ease tension.

HEATING
A deep penetrating and heat-radiating effect in which one can perfectly relax. This function is particularly beneficial for muscle tension due to the deep reaching effect.

REVERSE
The reverse function changes the direction of the massage heads.

BATTERY
Battery-powered massage and wellness experience.

SPEED
Massage speed is adjustable.

WIRELESS
Wireless massage device.

THUMB PRESSURE
Round massageheads, based on human thumb tips, grant a very delicate massage experience.

Troubleshooting

The following table provides a summary of the most common problems. If you are unable to solve the issue using the information below, please get in contact with the manufacturer or an authorised dealer immediately.

Fault	Possible cause	Remedial action
The device is not working.	Low battery level.	Charge the device.
	The device switches itself off after the automatic operating time of 10 minutes.	Press the POWER button to restart the massage.
	You may have used the product for 40 minutes or more, which has triggered the overheat protection.	Let the product cool down for 60 minutes before using it again.
	The device has been subjected to excessive strain.	Reduce the strain on the device and start it again.
The device seems hotter than usual.	The device has been overloaded.	Let the product cool down before using it again.
The device is making loud noises.	The noises are caused by the mechanical components in the device.	This is normal and does not mean that the product is damaged.

Care | Maintenance

CLEANING

1. Do not use steel wool, cleaning agents or corrosive liquids (such as benzine and acetone) to clean the product.
2. Disconnect the plug from the power socket.
3. Clean the product with a soft, dry cloth.
4. Keep liquids and naked flames away from the device.

STORAGE

1. Disconnect the device from the power supply when not in use.
2. Store the product in a cool, dry place away from sunlight.
3. Do not subject the device to heavy weight.

If the cover is damaged or a mechanical fault occurs, please stop using the product and contact the manufacturer or an authorised dealer immediately.

EU Declaration of Conformity

Complies with European Directives EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU and RoHs.

Warranty conditions

The retailer will provide a statutory period of guarantee for the product described on the reverse. Warranty is valid from the date of purchase. The purchase date must be documented with proof of purchase. The retailer will repair or replace products that are registered within Germany in which a defect has been found free of charge. This does not include parts subject to wear such as fabric covers. The requirement is that the defect device is sent in with proof of purchase before expiration of the warranty period.

The warranty claim shall not be applicable if a fault is established which has arisen e.g. due to external influences or as a consequence of a repair or modification which was not carried out by the manufacturer or an authorized dealer. The warranty on the part of the retailer is limited to repair or exchange of the product. Within the framework of this warranty, the manufacturer or retailer will not assume any further liability and is not responsible for damages that have arisen as a result of non-compliance with the operating instructions and/or improper use of the product.

If upon examination of the product by the manufacturer it is found that the warranty request does not concern a defect covered by the warranty or that the warranty period has expired, the customer must bear the costs for the inspection and repair.

Legal note: All contents do not contain healing statements. The diagnosis and treatment of illnesses and other physical disorders require a treatment by a physician, non-medical practitioner or therapist. The statements are strictly informative and may not be used as a substitute for a professional medical treatment. Every user is beholden to ascertain by accurate examination and, if required, after consultation of a specialist, if the application is the right one for their specific cases. Each dose or application takes place at the risk of the user. We dissociate ourselves from any healing statements or promises.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com | www.casada.com

Copyright Images and text are subject to the copyright of CASADA International GmbH and may not be used without express consent.

Copyright © 2022 CASADA International GmbH.

All rights reserved.

CASADA HEALTHCARE since 2000

< timetorelax

Depuis la création de l'entreprise CASADA en 2000, ce nom est reconnu pour ses produits de grande qualité dans le domaine du bien-être et du fitness.

Aujourd'hui, les appareils CASADA sont disponibles dans le monde entier. Les produits CASADA se démarquent non seulement par leur fiabilité et leur qualité exceptionnelles, mais aussi par leur développement continu, leur design incomparable et leur poursuite rigoureuse d'une qualité de vie améliorée.

Félicitations

Avec l'acquisition de cet appareil de massages, vous venez de prouver que vous prenez soin de votre santé.

Afin que vous puissiez profiter aussi longtemps que possible des avantages que propose votre appareil, nous vous prions de bien vouloir lire et respecter avec soin les consignes de sécurité.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil Neck2Go.

Table des matières

Consignes de sécurité 20

Fiche produit 21

Données techniques 21

Chargement 21

Panneau de commande 22

Utilisation 22

Particularités 23

Dépannage 24

Entretien | Maintenance 24

Déclaration de conformité UE 25

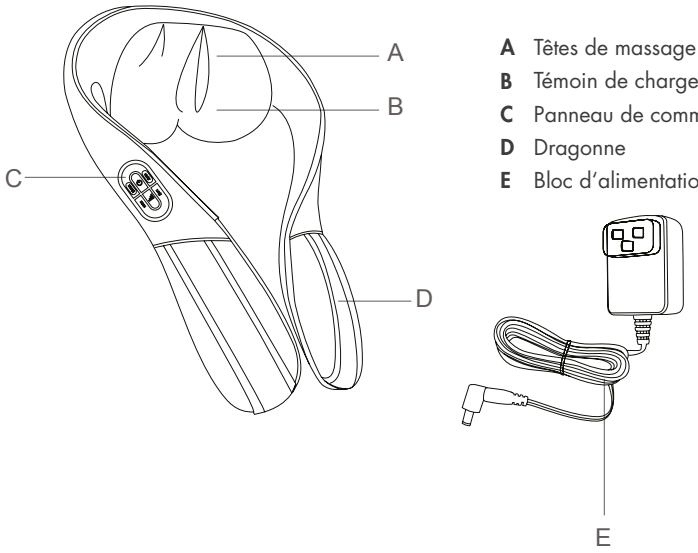
Conditions de garantie 25

Consignes de sécurité

Avant de mettre en route votre appareil de massage, veuillez lire très attentivement les instructions suivantes afin de garantir une utilisation optimale du produit, et d'obtenir ainsi les meilleurs résultats possibles. Veuillez conserver soigneusement ce manuel d'utilisation!

- Cet appareil de massage est conforme aux standards techniques et normes de sécurité actuels.
- Cet appareil ne nécessite aucun entretien. Seul un personnel qualifié est autorisé à effectuer d'éventuelles réparations. Pour des raisons de sécurité, une utilisation inappropriée de l'appareil, ainsi que des réparations non conformes, conduisent à une nullité de la garantie.
- Ne jamais toucher la prise avec les mains mouillées.
- Éviter que l'appareil entre en contact avec l'eau, ne pas exposer l'appareil à des températures élevées ou directement aux rayons du soleil.
- Après usage, débrancher le cordon d'alimentation de la prise afin d'éviter tout danger de court-circuit.
- Ne pas utiliser de prises, de cordons ou de douilles endommagés. Si la prise ou le cordon sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un agent de son service clientèle ou du personnel qualifié. En cas de dysfonctionnement, éteindre et débrancher immédiatement l'appareil. Dans le cas d'une utilisation détournée ou inadaptée, aucune réparation ne sera prise en charge.
- Pour éviter toute tension excessive au niveau des muscles et des nerfs, il est recommandé d'éviter d'utiliser l'appareil au delà de 30 minutes.
- Ne jamais utiliser d'objets pointus ou tranchants.
- Tout massage (même massage manuel) est contre-indiqué chez la femme enceinte, ainsi que chez les personnes présentant les troubles mentionnés suivants: blessures récentes, phlébite, inflammations et enflures de tous types ainsi que cancer. Dans le traitement de troubles et/ou de douleurs, il est recommandé d'en discuter avec son médecin traitant avant l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil pendant la conduite d'une voiture.
- En cas de dépendance à des appareils électriques tel qu'un stimulateur cardiaque, toujours demander l'avis d'un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou dis posant de connaissances insuffisantes, à condition qu'ils soient surveillés ou formés sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et sur les dangers que cela implique.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les personnes sensibles au chaud sont particulièrement invitées à être prudentes lors de l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires livrés.

Fiche produit



A Têtes de massage
B Témoin de charge
C Panneau de commande
D Dragonne
E Bloc d'alimentation

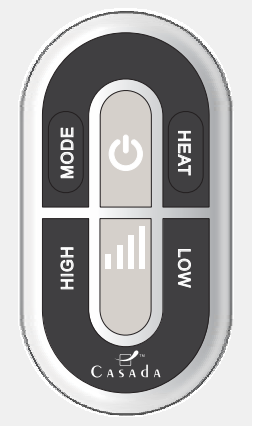
Données techniques

Dimensions du produit	(LxWxH) 580 x 400 x 200 mm
Poids	2,05 kg
Tension	
entrée	100-240V ~ 50/60Hz
sortie	DC 12.8 V, 1800 mA
Puissance nominale	23 W
Durée automatique	10 minutes
Certificats	

Chargement

1. Connectez le bloc d'alimentation au produit et à la prise électrique
2. Pendant la charge, les témoins de charge (verts) s'allument sur les têtes de massage.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, les voyants verts s'éteignent.
4. Veuillez débrancher le bloc d'alimentation de la prise après le chargement et le séparer du produit.

Panneau de commande



1. Appuyez longuement sur le bouton POWER ⏻ pour démarrer. L'appareil démarre en mode 1 à basse vitesse. Pour l'éteindre, appuyez de nouveau sur le bouton POWER.

2. Bouton MODE (MODE)
   Le mode 1 démarre (lumière verte : les têtes de massage massent vers l'intérieur). Appuyez sur le bouton pour passer au mode 2 (lumière rouge : les têtes de massage massent vers l'extérieur). Appuyez une nouvelle fois pour passer au mode 3 (lumière jaune : les têtes de massage massent vers l'intérieur et l'extérieur).

3. L'appareil dispose de 2 niveaux de vitesse. Il démarre automatiquement à basse vitesse. Appuyez sur le bouton de RÉGLAGE DE LA VITESSE pour augmenter et/ou diminuer la vitesse de massage.

4. Appuyez sur ce bouton pour démarrer et/ou arrêter le bouton de FONCTION CHAUFFANTE (HEAT).

Le massage automatique dure 10 minutes. L'appareil de massage s'éteint automatiquement après cette durée pour éviter toute surchauffe. Après chaque utilisation de l'appareil, retirez le câble d'alimentation de la prise.

Utilisation

Placez le Neck Neck2Go dans la nuque et laissez tomber les boucles vers l'avant sur le thorax. Saisissez les boucles à droite et à gauche et positionnez confortablement l'appareil de massage sur votre nuque (ill. 1).

Au choix, l'appareil peut également être utilisé pour masser les cuisses (ill. 2).

(ill. 1)

(ill. 2)

Particularités

PÉTRIR
La peau et les muscles sont apaisés et massés soit entre le pouce et l'index, soit à l'aide des deux mains. Cette technique de massage est avant tout employée pour faire disparaître les contractures.

CHALEUR
Efficace en profondeur et rayonnant de chaleur: parfait pour une détente absolue. L'effet ultra pénétrant de cette fonction est particulièrement bénéfique s'agissant des contractions musculaires.

INVERSION
La fonction Reverse modifie l'orientation des têtes de massage.

PILE
Moment massage et bien-être fonctionnant sur pile.

VITESSE
La vitesse de massage est réglable.

SANS FIL
Appareil de massage sans fil.

PRESSION DES POUCES
Les têtes de massage rondes, inspirées par les extrémités des pouces humains, permettent de vivre une expérience de massage riche en sensations.

Dépannage

Ce tableau résume les dysfonctionnements les plus fréquents. Si les informations suivantes ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter immédiatement le fabricant ou un revendeur agréé.

Panne	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Batterie faible	Rechargez l'appareil.
	L'appareil s'éteint après une durée de fonctionnement automatique de 10 minutes.	Appuyez sur le bouton POWER pour redémarrer le massage.
	Vous avez peut-être utilisé le produit pendant 40 minutes ou plus, de sorte que la protection contre la surchauffe a été activée.	Laissez refroidir le produit pendant 60 minutes avant de le réutiliser.
	Le produit a été soumis à une charge trop importante.	Réduisez la charge excessive et redémarrez l'appareil.
L'appareil est très chaud.	L'appareil a été surutilisé.	Laissez refroidir le produit avant de le réutiliser.
L'appareil fait beaucoup de bruit.	Les bruits proviennent des parties mécaniques du produit.	C'est normal et cela ne signifie pas que le produit est endommagé.

Entretien | Maintenance

NETTOYAGE

1. N'utilisez pas de laine d'acier, de détergents ou de liquides corrosifs (comme l'essence ou l'acétone) pour nettoyer le produit.
2. Débranchez la fiche de la prise murale.
3. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
4. Gardez votre appareil éloigné de tout liquide ou flamme ouverte.

STOCKAGE

1. Débranchez votre appareil du secteur, lorsque vous ne l'utilisez pas.
2. Conservez le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière du soleil.
3. Ne placez pas de charges lourdes sur le produit.

Si le revêtement est endommagé ou si une erreur mécanique se produit, veuillez ne plus utiliser le produit. Contactez immédiatement le fabricant ou un revendeur agréé.

Déclaration de conformité EU

Conforme aux directives européennes CEM 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE et RoHs.

Conditions de garantie

Le commerçant garantit le produit décrit au verso durant un délai obligatoire prescrit par la loi. La garantie s'applique à partir de la date d'achat de l'appareil. Une preuve d'achat comportant cette date doit être fournie. Si des défauts sont relevés sur les produits fabriqués en Allemagne, le commerçant s'engage à les remplacer ou les réparer gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les pièces d'usure telles que les housses en tissu. Pour cela, le produit défectueux devra être retourné avec le ticket de caisse avant l'expiration du délai de garantie.

La garantie devient nulle si des défauts sont constatés suite à des réparations ou modifications apportées au produit par un tiers autre que le commerçant ou le personnel de maintenance autorisé. La garantie du commerçant se limite à la réparation ou au remplacement du produit. La responsabilité du fabricant voire du vendeur ne saurait être engagée en cas de dommages résultant d'une manipulation non conforme aux instructions fournies et/ou d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

Si la déclaration attestant de panne ou de défauts de l'appareil intervient après expiration du délai de garantie ou si, après inspection, ces détériorations s'avèrent ne pas être couvertes par la garantie, la totalité des frais de réparation et d'inspection sera à la charge du client.

Avertissement légal: Tous les contenus ne sont pas des garanties médicales. Le diagnostic et le traitement de maladies et d'autres troubles physiques demande de suivre un traitement avec un médecin, un praticien de médecine parallèle ou un thérapeute. Les indications sont communiquées à titre purement informatif et elles ne doivent pas être utilisées pour remplacer un traitement médical. Après un examen minutieux et, le cas échéant, après avoir consulté un spécialiste, chaque utilisateur est tenu de constater si les applications sont bénéfiques dans son cas concret. Chaque application ou traitement s'effectue aux risques et périls de l'utilisateur. Nous n'offrons aucune garantie médicale et nous ne tenons pas de promesse.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com | www.casada.com

Les droits de reproduction des photographies, textes et images ici présents sont détenus par CASADA Group GmbH et ne peuvent être réutilisés sans autorisation explicite.

Copyright © 2022 CASADA International GmbH.

Tous droits réservés.

Enhorabuena

Con la compra de este aparato de masaje ha demostrado ser consciente de la importancia que tiene su salud.

Para que pueda disfrutar de las ventajas de este aparato durante más tiempo, le recomendamos leer las instrucciones cuidadosamente. Relájese y disfrute de su Neck2Go.

Contenido

Instrucciones de seguridad 28

Descripción del producto 29

Datos técnicos 29

Cargar 29

Panel de control 30

Uso 30

Particularidades 31

Localización de averías 32

Cuidados | Mantenimiento 32

Declaración de conformidad 33

Condiciones de la garantía 33

< timetorelax

Desde la fundación de la empresa en el año 2000, el nombre CASADA se ha convertido en sinónimo de productos de alta calidad en el sector del bienestar y el fitness.

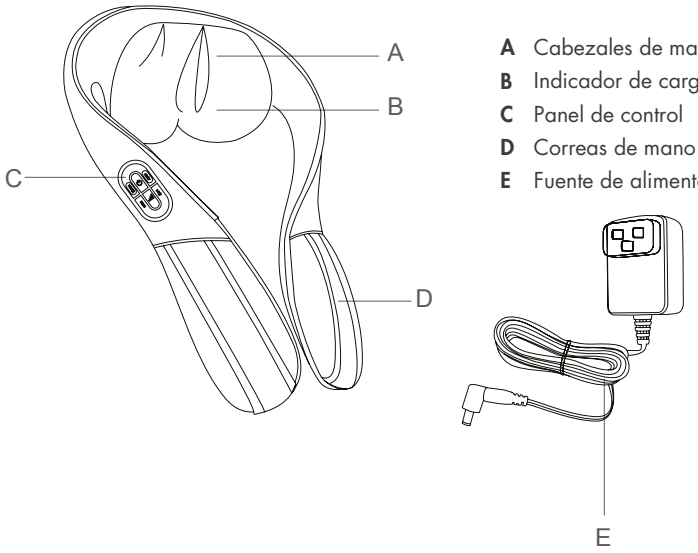
Hoy en día, los productos CASADA están disponibles en todo el mundo. Desarrollo continuo, diseño inconfundible y un enfoque estricto en mejorar la calidad de vida son también características de los productos CASADA tan confiables y siempre de primera calidad.

Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, por favor, lea cuidadosamente las instrucciones para garantizar un funcionamiento perfecto y un efecto óptimo. Guarde por favor estas instrucciones en un lugar seguro.

- El aparato de masaje se ajusta a los principios de tecnología reconocidos y a las normas de seguridad vigentes.
- El equipo no requiere de mantenimiento. Cualquier reparación sólo puede ser ejecutada por un experto autorizado.
- El uso inadecuado y las reparaciones no autorizadas están prohibidas por razones de seguridad y darán lugar a la pérdida de la garantía.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Evite que el sillón de masaje entre en contacto con el agua, las altas temperaturas o la exposición directa al sol.
- Si no va a utilizar el sillón de masaje durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de la toma de corriente para evitar el riesgo de corto circuito.
- No utilice cables o enchufes dañados o sueltos. Si el enchufe o el cable están dañados, deben ser sustituidos por el fabricante, el representante autorizado o personal cualificado.
- En caso de avería, por favor desconecte inmediatamente el sillón de masaje de la fuente de alimentación. La responsabilidad por daños será nula en caso de un uso incorrecto o inadecuado.
- No utilice objetos puntiagudos o afilados cerca del aparato para evitar dañarlo.
- Los masajes (incluido el manual) no están indicados para mujeres embarazadas, ni tampoco para las personas que sufran una o más de las siguientes cuestiones en el área a masajear: lesiones recientes, enfermedades trombóticas, todo tipo de inflamaciones e hinchazones y cáncer. Se recomienda consultar con un médico antes de someterse a un masaje para el tratamiento de dolencias y enfermedades.
- No utilice el aparato mientras conduce.
- Si depende de aparatos eléctricos como marcapasos, antes de utilizar el aparato consúltelo por favor con su médico.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o con falta de conocimientos técnicos, siempre y cuando cuenten con supervisión o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y, por tanto, de los posibles riesgos asociados.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Las personas que reaccionan de forma sensible al calor deben tener precaución al utilizar el dispositivo.
- El aparato únicamente debe utilizarse con los accesorios suministrados.

Descripción del producto



A Cabezales de masaje
B Indicador de carga
C Panel de control
D Correas de mano
E Fuente de alimentación

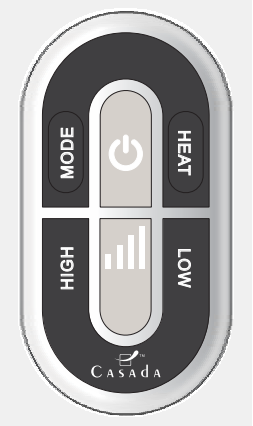
Datos técnicos

Medidas del dispositivo	(LxWxH) 580 x 400 x 200 mm
Peso	2,05 kg
Fuente de alimentación	
Entrada	100-240V ~ 50/60Hz
Salida	DC 12.8 V, 1800 mA
Potencia	23 W
Funcionamiento automatico	10 mints
Certificados	

Cargar

1. Conecte la fuente de alimentación al producto y la toma de corriente
2. Durante el proceso de carga, los indicadores de control de carga se iluminan (verde) en los cabezales de masaje.
3. Cuando la batería esté completamente cargada, se apagan las luces verdes.
4. Por favor, desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente y del producto tras la carga.

Panel de control



1. Para poner en marcha, presione prolongadamente el botón POWER. El dispositivo se pone en marcha en el modo 1 a una velocidad baja. Para apagar, presione de nuevo el botón POWER.

2. Botón de MODO
   Inicia el modo 1 (luz verde: los cabezales de masaje masajean hacia dentro). Pulse el botón para cambiar al modo 2 (luz roja: los cabezales de masaje masajean hacia fuera). Pulse de nuevo para cambiar al modo 3 (luz amarilla: los cabezales de masaje masajean hacia dentro y hacia fuera).

3. El aparato dispone de 2 niveles de velocidad. Se pone en marcha automáticamente a la velocidad baja. Pulse el botón de VELOCIDAD para aumentar la velocidad de masaje y/o para volver a reducirla.

4. Pulse este botón para activar y/o detener la FUNCIÓN DE CALOR.

El masaje automático dura 10 minutos. Pasado este tiempo, el dispositivo de masaje se apaga automáticamente para evitar un sobrecalentamiento. Desconecte el cable de red después de cada uso.

Uso

Coloque el Neck Neck2Go en la nuca y deje que las correas caigan hacia delante al pecho. Sujete las correas con las manos a derecha e izquierda y posicione el dispositivo de masaje en la nuca de tal modo que le sea cómodo (fig. 1).

Opcionalmente, el dispositivo también puede utilizarse para masajear el muslo (fig. 2).

(fig. 1)

(fig. 2)

Particularidades

KNEADING
Este masaje simula movimientos de los dedos pulgar e índice de ambas manos para masajear los músculos. Esta técnica de masaje se utiliza especialmente para aliviar tensión.

CALOR
El efecto profundo del calor radiante permite una mayor relajación. Esta función es especialmente beneficiosa para tratar tensiones musculares debido a su efecto penetrante.

REVERSO
La función reverso modifica la dirección del cabezal de masaje.

PILAS
Masajes y bienestar con pilas.

VELOCIDAD
La velocidad del masaje es ajustable.

INALÁMBRICO
Aparato de masaje sin cables.

PRESIÓN CON PULGARES
Los cabezales de masaje redondos, que imitan a las yemas de los pulgares, ofrecen toda una experiencia de sensaciones durante el masaje.

Localización de averías

Esta tabla resume las averías más frecuentes. Si el problema no se soluciona con la información siguiente, por favor, póngase en contacto inmediatamente con el fabricante o un distribuidor autorizado.

Avería	Posible causa	Solución
El dispositivo no funciona.	estado de batería bajo	Cargue el dispositivo.
	El dispositivo no se apaga automáticamente por sí solo tras el tiempo de funcionamiento de 10 minutos.	Pulse el botón POWER para volver a iniciar el masaje.
	Es posible que haya utilizado el producto durante 40 minutos o más, de modo que se ha activado la protección contra sobrecalentamiento.	Deje que el producto se enfríe durante 60 minutos antes de volver a utilizarlo.
	El producto se ha sometido a una carga demasiado grande.	Reduzca la carga excesiva y reinicie el aparato.
El dispositivo está excesivamente caliente.	El dispositivo se ha utilizado en exceso.	Deje que el producto se enfríe antes de volver a utilizarlo.
El dispositivos emite ruidos excesivamente altos.	Los ruidos son producidos por las piezas mecánicas del producto.	Esto es normal y no significa que el producto esté dañado.

Cuidados | Mantenimiento

LIMPIEZA

1. No utilice lana de acero, productos de limpieza o líquidos corrosivos (como gasolina o acetona) para limpiar el producto.
2. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
3. Limpie el producto con un paño seco y suave.
4. Mantenga el dispositivo alejado de líquidos y llamas vivas.

ALMACENAMIENTO

1. Desconecte el producto de la red eléctrica cuando no lo esté utilizando.
2. Almacene el producto en un lugar frío y seco sin luz solar.
3. No cargue el producto con un peso excesivo.

Si la cubierta está dañada o se produce un fallo mecánico, por favor, no siga utilizando el producto. Póngase en contacto inmediatamente con el fabricante o un distribuidor autorizado.

Declaración de conformidad

Este aparato cumple las directivas europeas EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE y RoHs.

Condiciones de la garantía

El distribuidor concede el plazo de garantía legal sobre el producto descrito al dorso. La garantía se aplica a partir de la fecha de compra. La fecha de compra se demuestra con el recibo de compra. El vendedor debe reparar o reemplazar los productos registrados en Alemania en caso de resultar ser defectuosos, sin cargo alguno. Las piezas sujetas a desgaste como las cubiertas de tela no están cubiertas por la garantía. Para hacer valer su reclamo, simplemente debe devolver el producto defectuoso con el ticket de compra antes del final del período de garantía.

El derecho de garantía no se aplica si se demuestra que tiene un defecto, por ejemplo, a causa de la influencia externa o como resultado de la reparación o modificación no llevada a cabo por el fabricante o distribuidor autorizado. La garantía otorgada por el vendedor se limita a la reparación o reemplazo del producto. Bajo esta garantía, el fabricante o el vendedor no tiene más responsabilidad y no es responsable de los daños causados por descuido de las instrucciones de funcionamiento y / o uso indebido del producto.

Si la inspección del producto por parte del vendedor revela que el reclamo de la garantía se refiere a un defecto no cubierto por la garantía o que el período de garantía ha expirado, el coste de la inspección y reparación corren a cargo del cliente.

Aviso legal: Todo el contenido no debe ser considerado como una declaración de curación. El diagnóstico y terapia de enfermedades y otras molestias corporales necesitan del tratamiento por médicos/médicas, homeópatas o terapeutas. Las indicaciones son exclusivamente a título informativo y no deben ser utilizadas como sustitución de un tratamiento médico. Se recomienda a todo usuario determinar mediante un examen cuidadoso y, si es necesario, después de consultar a un especialista, si la aplicación puede ser beneficiosa para su caso específico. El usuario asume plenamente el riesgo en cualquier aplicación o terapia. Nos distanciamos de cualquier declaración de curación o promesa.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com | www.casada.com

Imágenes de derechos de autor y los textos están sujetos a derechos de autor de Casada International GmbH y no pueden ser utilizados para otros fines sin la confirmación expresa.

Copyright ©2022 Casada International GmbH. Todos los derechos reservados.

Мы поздравляем Вас с покупкой!

Чтобы Вы могли как можно дольше пользоваться преимуществами нашего оборудования, мы просим Вас внимательно прочитать и соблюдать указания по безопасности.

Содержание

Правила техники безопасности. Противопоказания 36

Описание изделия 37

Технические данные 37

Зарядка 37

Панель управления 38

Применение 38

Отличительные особенности 39

Поиск неисправностей 40

Уход |Обслуживание 40

Декларация соответствия ЕС 41

Гарантийные обязательства 41

< timetorelax

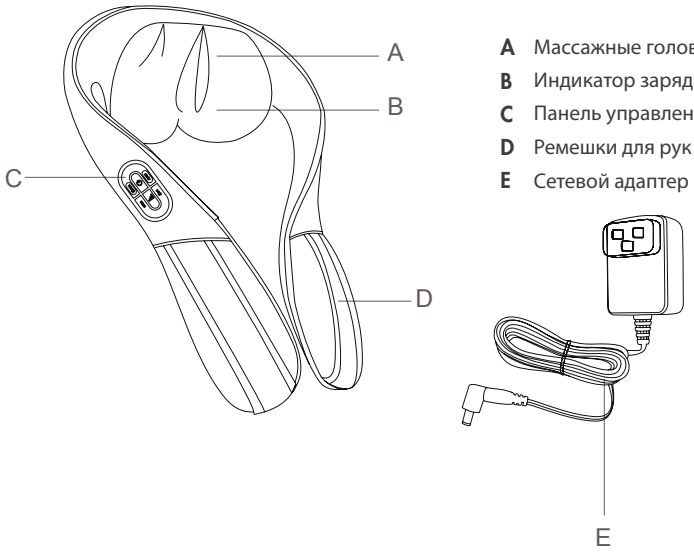
С момента основания компании в 2000 году наименование CASADA стало синонимом высокого качества изделий.
Сегодня изделия CASADA можно приобрести в любой точке мира. Непрерывное развитие, безошибочный дизайн и акцент на улучшении качества жизни являются такими же важными характеристиками продукции CASADA, как надежность и качество высшего класса.

Правила техники безопасности. Противопоказания

Перед вводом данного прибора в эксплуатацию внимательно прочитайте следующие указания по безопасности, что поможет Вам обеспечить бесперебойную работу прибора и оптимальное использование его функций. Пожалуйста, сохраняйте настоящее руководство по эксплуатации!

- Настоящий массажный прибор соответствует принятым техническим правилам и действующим положениям по безопасности.
- Настоящий прибор не требует технического обслуживания. Возможный необходимый ремонт может проводиться только уполномоченными специалистами. Ненадлежащее использование, а также неквалифицированный ремонт запрещены по соображениям безопасности и ведут к потере гарантийных обязательств.
- Ни в коем случае не беритесь за штекер мокрыми руками.
- Избегайте контакта прибора с водой, высокими температурами, а также прямыми солнечными лучами.
- Во избежание короткого замыкания при длительном неиспользовании прибора выньте сетевой кабель из розетки.
- Не используйте поврежденные штекеры, шнуры или незакрепленные патроны. При повреждении штекера или шнура они должны быть заменены производителем, сервисным представителем или квалифицированным персоналом. При нарушении работы немедленно отключите подачу тока. Ненадлежащее использование или использование не по назначению исключает ответственность за возникший ущерб.
- Во избежание чрезмерной стимуляции мускулатуры и нервов не следует превышать рекомендуемое время массажа в 30 минут.
- Ни в коем случае не используйте острые предметы.
- Любой массаж – в том числе и ручной – противопоказан во время беременности и/или при следующих жалобах в массируемой области: свежие травмы, тромбовые заболевания, воспаления и опухоли любого рода, а также раковые заболевания.
- Не использовать прибор во время езды на автомобиле.
- Если Вы используете вспомогательные электрические приборы, например, электрокардиостимулятор, перед проведением массажа необходимо обязательно проконсультироваться с Вашим лечащим врачом.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями или отсутствующими специальными знаниями, если они, под контролем и руководством, обучены безопасному использованию прибора и понимают, какие опасности с этим связаны.
- Запрещается игра детей с прибором.
- Детям запрещается производить очистку и обслуживание без присмотра.
- Лица с повышенной чувствительностью к теплу при использовании прибора обязаны соблюдать осторожность.
- Прибор разрешается использовать только с прилагаемыми принадлежностями.
- Лица с повышенной чувствительностью к теплу при использовании прибора обязаны соблюдать осторожность.
- Прибор разрешается использовать только с прилагаемыми принадлежностями.

Описание изделия



A Массажные головки
B Индикатор зарядки
C Панель управления
D Ремешки для рук
E Сетевой адаптер

Технические данные

Размеры	(LxWxH) 580 x 400 x 200 mm
Масса	2,05 kg
Напряжение	
на входе	100-240V ~ 50/60Hz
на выходе	DC 12.8 V, 1800 mA
Номинальная мощность	23 Вт
Автоматический рабочий цикл	10 минут
Сертификаты	

Зарядка

1. Включите в розетку сетевой адаптер и соедините с прибором
2. Во время зарядки светятся лампы контроля зарядки (зеленый цвет) на массажных головках.
3. После того, как аккумулятор полностью зарядится, зеленые лампы гаснут.
4. По окончании зарядки извлеките сетевой адаптер из розетки и отключите от прибора.

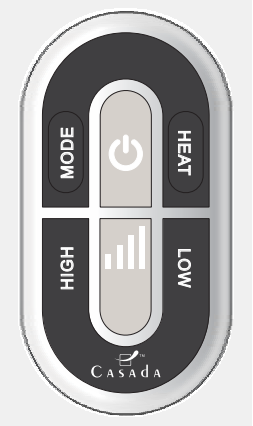
Панель управления

1. Для включения нажмите продолжительно кнопку POWER (ПИТАНИЕ). Прибор включится в режиме 1 на малой скорости. Для выключения нажмите повторно кнопку POWER (ПИТАНИЕ).

2. MODUS кнопка (режим)
   Включается режим 1 (зеленый свет: массажные головки массируют внутрь). Нажмите кнопку, чтобы переключить в режим 2 (красный свет: массажные головки массируют наружу). Нажмите еще раз, чтобы переключить в режим 3 (желтый свет: массажные головки массируют и внутрь, и наружу).

3. Прибор имеет 2 ступени скорости. Он автоматически включается на более низкой скорости. Нажмите кнопку GESCHWINDIGKEIT (скорость), чтобы увеличить скорость массажа и/или снова уменьшить.

4. Нажмите данную кнопку, чтоб включить WÄRMEFUNKTION функцию нагрева и/или отключить ее.



Автоматический массаж длится 10 минут. Во избежание перегрева, по окончании этого периода времени массажер автоматически выключается. После каждого применения вынимайте сетевой кабель из розетки.

Применение

Приложете Neck Neck2Go к задней части шеи и пропустите ремешки вперед на грудную клетку. Возьмитесь руками справа и слева за ремешки и разместите массажер на шее так, чтобы это было приятно (рис. 1).

При желании прибор можно также использовать для массажа бедра (рис. 2).

(рис. 1)

(рис. 1)

Отличительные особенности

РАЗМИНАНИЕ
Кожа и мышцы разминаются либо между большим и указательным пальцами, либо между обеими руками. Эта техника массажа чаще всего применяется для снятия напряжения.

ПРОГРЕВ
Проникающее внутрь и распространяющее тепловое воздействие позволяет превосходно расслабиться. Благодаря глубокому проникновению тепла, эта функция особенно благотворно влияет на напряженные мышцы.

РЕВЕРС
Функция реверса изменяет направление вращения массажных головок.

БАТАРЕЯ
Массажные и оздоровительные процедуры от батарейного питания.

СКОРОСТЬ
Регулируемая скорость массажа.

БЕСПРОВОДНОЙ
Беспроводной массажный прибор.

МАССАЖ ПАЛЬЦАМИ
Круглые массажные головки, смоделированные как кончики пальцев человека, дают эмоциональный массаж.

Поиск неисправностей

В данной таблице собраны наиболее частые причины неисправностей. Если проблема при помощи данной информации не решается, просим немедленно обратиться к изготовителю или уполномоченному продавцу.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Прибор не работает.	низкий заряд батареи	Зарядите прибор.
	Прибор сам отключается после 10 минут автоматической работы.	Нажмите кнопку POWER (ПИТАНИЕ), чтобы начать массаж снова.
	Возможно, вы использовали прибор 40 минут или дольше, из-за чего сработала защита от перегрева.	Дайте прибору остыть в течение 60 минут, прежде чем использовать его снова.
	Прибор подвергся слишком высокой нагрузке.	Снизьте избыточную нагрузку и снова включите прибор.
Прибор заметно нагрелся.	Прибор перегружен.	Дайте прибору остыть, прежде чем использовать его снова.
Прибор издает ощутимо громкие шумы.	Шумы возникают в механических частях прибора.	Это нормально и не означает, что прибор поврежден.

Уход |Обслуживание

ОЧИСТКА

1. Не используйте стальную шерсть, чистящие средства или агрессивные жидкости (такие, как бензин или ацетон), для очистки прибора.
2. Извлекайте штекер из розетки.
3. Очищайте прибор только сухой мягкой тканью.
4. Берегите прибор от попадания жидкостей и открытого огня.

ХРАНЕНИЕ

1. После применения отключайте прибор от сети.
2. Храните прибор в прохладном сухом месте без солнечного света.
3. Не допускайте воздействия на прибор большой массы.

При повреждении покрытия или механических неисправностях не используйте больше прибор. Просим немедленно обратиться к изготовителю или уполномоченному продавцу.

Декларация соответствия ЕС

Соответствует европейским директивам EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU и RoHs (Директива об ограничении применения опасных веществ в электрических и электронных приборах).

Утилизация
Осуществляется в соответствии с ФЗ №7 от 10.01.02г. «Об охране окружающей среды»

Техническое обслуживание
Не нуждается в техническом обслуживании

Срок службы
Срок службы 5 лет

Дата производства
Месяц и год изготовления указаны на упаковке или этикетке товара

Гарантийные обязательства

Гарантийные обязательства согласно выданному при продаже гарантийному талону! При обращении в сервисную службу наличие гарантийного талона обязательно!

Производитель

«CASADA International GmbH»
«Касада Интернешнл ГмбХ»
ОбермайерсФельд, 3
г. Падерборн, Германия, 33104
info@casada.com
www.casada.com

Генеральный импортёр в РФ

ООО «Касада»
117041 г. Москва
Ул. Академика Понтрягина, д.21, корпус 1,
помещение VII, ком 1
тел 8 800 600 41 50
эл. адрес: info@casada.ru
Адрес в интернете: casada.ru

Авторские права на изображения и тексты защищены правом об авторских правах компании CASADA International GmbH и не могут использоваться без ее разрешения.
Copyright ©2022CASADA International GmbH. Все права защищены

Gratulujemy!

Dokonując tego zakupu udowodnili Państwo wysoką świadomość profilaktyki zdrowia.

Aby masażer stóp służył Państwu jak najdłużej, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i przestrzeganie jej.

Życzymy Państwu wielu przyjemnych chwil z masażerem stóp Neck2Go.

Spis treści

Instrukcja bezpieczeństwa 44

Opis produktu 45

Dane techniczne 45

Ładowanie 45

Panel obsługi 46

Zastosowanie 46

Wyposażenie 47

Rozwiazywanie problemów 48

Deklaracja zgodności UE 49

Warunki gwarancji 49

< timetorelax

Odkąd firma powstała w 2000 roku, nazwa CASADA stała się synonimem wysokiej jakości produktów w sektorze wellness i fitness.

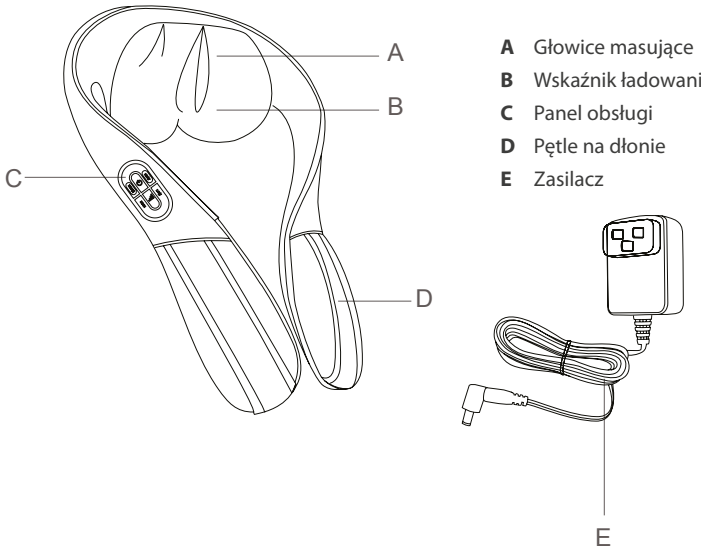
Dzisiaj, urządzenia marki CASADA są dostępne na całym świecie. Ciągły rozwój, niepowtarzalny design i skupienie się na poprawie jakości życia są tak samo charakterystyczne dla produktów CASADA, jak ich niezawodna jakość.

Instrukcja bezpieczeństwa

Prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed pierwszym uruchomieniem urządzenia masującego, by zapewnić jego prawidłowe i najbardziej efektywne funkcjonowanie. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji.

- Urządzenie odpowiada obowiązującym normom technicznym i aktualnym wymogom bezpieczeństwa.
- Urządzenie nie wymaga częstej konserwacji.
- Wszystkie naprawy powinny być dokonywane przez autoryzowany serwis techniczny. Niewłaściwe użytkownie urządzenia oraz naprawy przeprowadzane przez nieautoryzowany serwis są zabronione ze względów bezpieczeństwa i prowadzić będą do utraty gwarancji.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękami.
- Prosimy o zabezpieczenie urządzenia przed kontaktem z wodą, wysokimi temperaturami oraz bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Aby uniknąć ryzyka wystąpienia tzw. krótkiego spięcia, urządzenie należy odłączać od zasilania, jeśli nie jest użytkowane przez dłuższy czas.
- Nie należy używać uszkodzonych wtyczek, kabli lub opraw. Jeśli kable / wtyczki są uszkodzone muszą zostać wymienione na fabrycznie nowe przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowany personel.
- W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia należy je niezwłocznie odłączyć od zasilania. Niewłaściwe lub niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie urządzenia powoduje utratę gwarancji.
- Nie należy przekraczać zalecanego dziennego limitu czasu masażu, wynoszącego 30 min., aby uniknąć nadmiernej stymulacji mięśni i nerwów.
- Nie należy używać zaostrzonych ani ostrych przedmiotów.
- Nie należy korzystać z masażu podczas ciąży, po niedawno przebytych urazach, w chorobach zakrzepowych, stanach zapalnych i obrzękach ani w chorobach nowotworowych. Zaleca się konsultację lekarską przed rozpoczęciem korzystania z masażu, jeśli jest się w trakcie leczenia.
- Nie używać urządzenia podczas jazdy samochodem.
- W przypadku posiadania wszczepionego elektrostymulatora jak np. rozrusznik serca, przed skorzystaniem z masażu należy bezwzględnie skonsultować się z lekarzem.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych lub nieposiadające specjalistycznej wiedzy, jeżeli przy wsparciu lub pod nadzorem zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Osoby wrażliwe na ciepło podczas korzystania z urządzenia powinny zachować ostrożność.
- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie z dostarczonymi akcesoriami.

Opis produktu



A Głowice masujące
B Wskaźnik ładowania
C Panel obsługi
D Pętle na dłonie
E Zasilacz

Dane techniczne

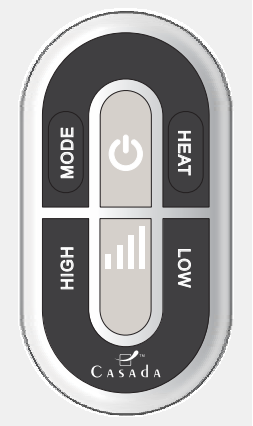
Wymiary urządzenia	(LxWxH) 580 x 400 x 200 mm
Waga	2,05 kg
Zasilanie	
wejście	100-240V ~ 50/60Hz
wyjście	DC 12.8 V, 1800 mA
Moc znamionowa	23 Watt
Automatyczny czas pracy	10 minut
Certyfikaty	

Ładowanie

1. Podłącz zasilacz do produktu i do gniazdka elektrycznego
2. Podczas procesu ładowania na głowicach masujących zapalają się lampki kontrolne ładowania (zielone).
3. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, zielone diody gasną.
4. Po naładowaniu proszę wyjąć wtyczkę z gniazdka i odłączyć od produktu.

Panel obsługi

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER, aby rozpocząć. Urządzenie uruchamia się w trybie 1 z niską prędkością. Naciśnij ponownie przycisk POWER, aby wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk TRYBU
   Rozpoczyna się tryb 1 (zielone światło: głowice masujące ugniatają do wewnątrz). Naciśnij przycisk, aby przełączyć na tryb 2 (czerwone światło: głowice masujące ugniatają na zewnątrz). Naciśnij ponownie, aby przełączyć na tryb 3 (żółte światło: głowice masujące ugniatają do wewnątrz i na zewnątrz).
3. Urządzenie posiada 2 ustawienia prędkości. Uruchamia się automatycznie przy niskiej prędkości. Naciśnij przycisk PRĘDKOŚCI, aby zwiększyć i/lub zmniejszyć prędkość masażu.
4. Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić i/lub zatrzymać działanie przycisku FUNKCJI OGRZEWANIA.



Automatyczny masaż trwa 10 minut. Urządzenie do masażu wyłączy się po tym czasie automatycznie, aby uniknąć przegrzania. Po każdym użyciu wyjąć kabel zasilania z gniazdka.

Zastosowanie

Umieść Neck2Go na karku, pozwalając pętlom opaść do przodu na klatkę piersiową. Chwyć rękoma pętle po prawej i lewej stronie i umieść masażer na szyi tak, aby było wygodnie (rys. 1).

Opcjonalnie urządzenie może być również wykorzystywane do masażu ud (rys. 2).

(rys. 1)

(rys. 2)

Właściwości

UGNIATANIE
Skóra i mięśnie są ściskane i ugniatane pomiędzy kciukami a palcami wskazującymi obu dłoni – mechanizm masujący realizuje tę technikę, skutecznie łagodząc napięcia mięśniowe.

OGRZEWANIE
Dogłębne, promieniujące działanie, wspomagające proces relaksacji, dobroczynnie wpływające na napięcie mięśniowe.

ZWROT
Funkcja „zwrot" pozwala na zmianę kierunku ruchu głowic masujących.

BATERIE
Urządzenie zasilane na baterie.

PRĘDKOŚĆ
Regulacja prędkości masażu.

PUNKTY AKUPRESURY
Masaż kluczowych punktów akupresury.

UCISKANIE
Okrągłe zakończenia głowic masujących sprawiają, że masaż odczuwany jest jak uciskanie, wykonywane za pomocą kciuków.

Rozwiazywanie problemów

Ta tabela podsumowuje najczęstsze usterki. Jeśli nie można rozwiązać problemu za pomocą poniższych informacji, należy niezwłocznie skontaktować się z producentem lub autoryzowanym sprzedawcą.

Usterka	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie działa.	niski stan baterii	Naładować urządzenie.
	Urządzenie wyłącza się po upływie automatycznego czasu pracy wynoszącego 10 minut.	Naciśnij przycisk POWER, aby ponownie uruchomić masaż.
	Możliwe, że produkt był używany przez 40 minut lub dłużej, aż włączyło się zabezpieczenie przed przegrzaniem.	Przed ponownym użyciem pozostawić produkt przez 60 minut do ostygnięcia.
	Produkt został wystawiony na działanie zbyt dużego obciążenia.	Zmniejszyć nadmierne obciążenie i ponownie uruchomić urządzenie.
Urządzenie jest wyraźnie ciepłe.	Urządzenie zostało nadwyrężone.	Przed ponownym użyciem odczekaj, aż produkt ostygnie.
Urządzenie wydaje wyraźnie głośne dźwięki.	Hałas jest powodowany przez mechaniczne części produktu.	Jest to normalne i nie oznacza, że produkt jest uszkodzony.

Pielęgnacja | Konserwacja

CZYSZCZENIE

1. Do czyszczenia produktu nie należy używać wełny stalowej, detergentów ani żrących płynów (takich jak benzyna lub aceton).
2. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
3. Czyść produkt suchą, miękką szmatką.
4. Trzymaj płyny lub nieosłonięty ogień z dala od urządzenia.

PRZECHOWYWANIE

1. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć je od sieci zasilającej.
2. Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od światła słonecznego.
3. Nie należy obciążać produktu dużym ciężarem.

Jeśli pokrywa jest uszkodzona lub wystąpi usterka mechaniczna, należy zaprzestać używania produktu. Natychmiast skontaktować się z producentem lub autoryzowanym sprzedawcą.

Deklaracja zgodności UE

Zgodność z europejskimi dyrektywami EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU i RoHs.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest przez dystrybutora ustawowym czasem gwarancji. Bieg okresu gwarancji rozpoczyna się w dniu dokonania zakupu urządzenia. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest okazanie dowodu zakupu. W okresie gwarancji dystrybutor dokonuje naprawy lub wymiany oryginalnego urządzenia nieodpłatnie. Gwarancja nie obejmuje części, które ulegają zużyciu jak m.in. poszycia urządzeń. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu przed upływem obowiązującego czasu gwarancji. Prawo do gwarancji nie obowiązuje, jeśli uszkodzenie urządzenia spowodowane zostało np. przez czynniki zewnętrzne, wskutek dokonywania naprawy lub modyfikacji przez osoby nieupoważnione do takich czynności przez autoryzowanego dystrybutora. Obowiązki gwarancyjne dystrybutora ograniczone są do naprawy lub wymiany urządzenia. Na podstawie niniejszej gwarancji ani producent, ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane wskutek niezgodnego z instrukcją lub nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Jeśli w trakcie przeglądu reklamowanego urządzenia okaże się, że istniejące uszkodzenie nie jest objęte gwarancją, lub że upłynął okres gwarancji klient zostanie obciążony kosztem przeglądu urządzenia i jego naprawy.

Niniejsze treści nie stanowią zaleceń medycznych. Postawienie diagnozy oraz leczenie schorzeń i zaburzeń natury medycznej powinno być przeprowadzane przez lekarza lub terapeutę.

Niniejsze treści mają charakter informacyjny i nie mogą być traktowane jako alternatywa dla terapii medycznych. Każdy użytkownik powinien kontrolować swój stan zdrowia, a jeśli zachodzi taka konieczność – skonsultować możliwość i sposób korzystania z urządzenia z lekarzem lub terapeutą. Użytkownik korzysta z urządzenia na własną odpowiedzialność. Producent nie gwarantuje, że nastąpi poprawa stanu zdrowia, ani tym bardziej – całkowite wyleczenie.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com | www.casada.com

Prawa autorskie. Zdjęcia i teksty są chronione prawem autorskim przez Casada International GmbH i nie mogą być wykorzystywane bez otrzymania zgody.

Copyright © 2022 CASADA International GmbH.
Wszystkie prawa zastrzeżone.

CASADA HEALTHCARE since 2000

< timetorelax

2000. évi alapítása óta a CASADA név a kiváló minőségű wellness es fitnesz termékek védjegye.

Ma a CASADA termékek világszerte kaphatok. A megbízható és kiváló minőség mellett a folyamatos fejlesztés, az összetéveszthetetlen design és az életmentősig javítását célzó szigorú törekvés jellemzi a CASADA termekéit.

Gratulálunk!

E masszázseszköz megvásárlásával Ön bizonyította egészségtudatosságát.

Hogy e készülék előnyeit hosszú ideig élvezhesse, kérjük, a biztonsági tájékoztatást figyelmesen olvassa el és vegye azt figyelembe.

Sok örömöt kívánunk személyes Neck2Go készülékével.

Tartalomjegyzék

Biztonsági tájékoztatások 52

Termékleírás 53

Műszaki adatok 53

Feltöltés 53

Kezelőfelület 54

Használat 54

Jellemzők 55

Hibakeresés 56

Ápolás | Karbantartás 56

EU megfelelőségi nyilatkozat 57

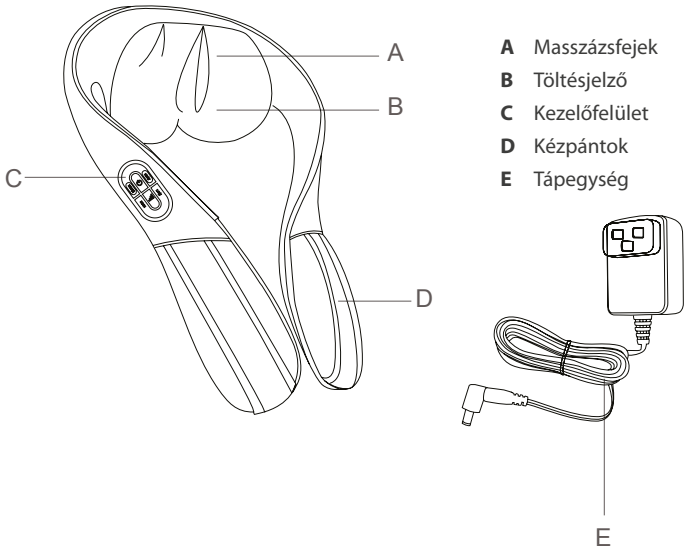
Garancia rendelkezések 57

Biztonsági tájékoztatások

Mielőtt a masszázseszközt üzembe helyezné, kérjük, olvassa el nagyon gondosan a következő tájékoztatásokat, hogy a kifogástalan funkció és az optimális működésmód biztosított legyen. Kérjük, őrizze meg ezt a kezelési útmutatót!

- Ez a masszázseszköz megfelel a technika elismert szabályainak és az aktuális biztonsági rendelkezéseknek.
- A készülék karbantartást nem igényel. Az esetlegesen szükséges javítást csak engedélyezett szakember végezheti. A szakszerűtlen használat és a nem engedélyezett javítás biztonsági okokból tilos és garanciavesztéshez vezet.
- A hálózati csatlakozót soha ne érintse nedves kézzel.
- Kérjük, ügyeljenek arra, hogy a készülék ne érintkezzen vízzel, magas hőmérséklettel vagy közvetlen napsugárzással.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból, hogy a rövidzárlat veszélyét elkerülje.
- Ne használjon sérült dugót, kábelt vagy laza foglalatot. Ha a dugó vagy a kábel sérült, azt a gyártónak, a szerviz-képviselőnek vagy képzett személyzetnek kell kicserélnie. Működési hiba esetén kérjük, azonnal szakítsa meg az összeköttetést az áramellátással. A rendeltetéssel ellentétes vagy helytelen használat kizárja a károkért viselt felelősséget.
- Az izomzat és az idegek túlzott ingerlésének elkerülésére a javasolt, 30 perces masszázsidőt ne lépjék túl.
- Soha ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.
- Minden masszázzsal – a kézi masszázzsal is – fel kell hagyni, ha Ön várandós és/vagy a következő panaszok valamelyike vagy akár több is fennáll a masszírozott területen: friss sérülés, trombózisos megbetegedések, bármilyen jellegű gyulladások vagy duzzanatok, valamint rák. Fogyatékosság és fájdalom kezelése esetén javasolt az orvossal történő egyeztetés.
- A készüléket autózás közben nem szabad használni.
- Ha Ön elektromos segédeszközöktől, mint pl. szívritmus-szabályzó, függ, akkor mindenképp a masszázs előtt kérje az orvos tanácsát.

Termékleírás



A Masszázsfejek
B Töltésjelző
C Kezelőfelület
D Kézpántok
E Tápegység

Műszaki adatok

Méretek	580 x 400 x 200 mm
Súly	2,05 kg
Feszültség adapter	
Bemenet	100-240V ~ 50/60Hz
Kimenet	DC 12.8 V, 1800 mA
Névleges teljesítmény	23 W
időtartama	10 percek
Tanúsítvány	

Feltöltés

1. Csatlakoztassa a tápegységet a termékhez és a hálózati aljzathoz.
2. A töltési folyamat során a masszázsfejek töltésjelző lámpái (zöld) világítanak.
3. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a zöld lámpák kialszanak.
4. A töltés után húzza ki a tápegységet a konnektorból, és válassza le a termékről.

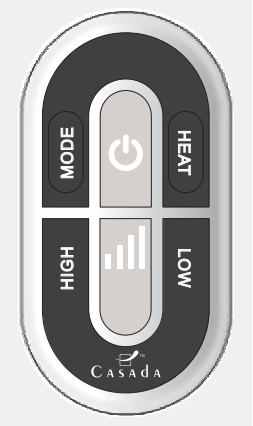
Kezelőfelület

1. Az indításhoz tartsa lenyomva a POWER gombot. A készülék az 1. üzemmódban alacsony sebességgel indul. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra a POWER gombot.

2. ÜZEMMÓD gomb
   Az 1. üzemmód elindul (zöld fény: a masszázsfejek befelé gyúrnak). Nyomja meg a gombot a 2. üzemmódra váltáshoz (piros fény: a masszázsfejek kifelé gyúrnak). Nyomja meg újra, hogy a 3. üzemmódra váltson (sárga fény: a masszázsfejek befelé és kifelé gyúrnak).

3. A készülék 2 sebességfokozattal rendelkezik. A készülék automatikusan alacsony fordulatszámon indul el. Nyomja meg a SEBESSÉG gombot a masszázs sebességének növeléséhez és/vagy csökkentéséhez.

4. A HŐ-FUNKCIÓ elindításához vagy leállításához nyomja meg ezt a gombot.



Az automatikus masszázs 10 percig tart. A masszírozó készülék az idő letelte után automatikusan lekapcsol, hogy elkerülje a túlmelegedést. Minden használat után húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.

Használat

Helyezze a Neck2Go-t a nyaka hátsó részére, és hagyja, hogy a pántok előre essenek a mellkasára. Fogja meg a jobb és bal oldali pántot a kezével, és igazítsa a masszírozó készüléket úgy, hogy az kényelmes legyen (1. ábra).

A készülék opcionálisan a comb masszírozására is használható (2. ábra).

1. ábra

2. ábra

Jellemzők

GYÚRÁS
A GYÚRÁS során a bőrt és az izmokat hüvelykujjal és mutatóujjal vagy két kézzel markolásszák és gyúrják. Ezt a masszázstechnikát elsősorban az izommerevség lazítására használják.

HŐ
Mélyreható és hőkisugárzó funkció, amely mellett tökéletesen ki lehet kapcsolódni.
A mélyre hatás révén ez a funkció különösen jótékony hatású izomfeszültség esetén.

REVERZÁLÁS
A REVERZÁLÁS funkció módosítja a masszírozó fejek masszírozási irányát.

ELEM
Elemmel üzemelő masszázs és wellness élmény.

SEBESSÉG
A masszázs-sebesség beállítható.

KÁBEL NÉLKÜL
Kábel nélküli masszírozó készülék.

HÜVELYKUJJ NYOMÁS
A kerek masszírozó fejek, amelyek a hüvelykujj begyét utánozzák, természetes masszázsérzetet biztosítanak.

Hibakeresés

Ez a táblázat a leggyakoribb hibákat foglalja össze. Ha az alábbi információkkal nem tudja megoldani a problémát, kérjük, azonnal forduljon a gyártóhoz vagy egy hivatalos kereskedőhöz.

Hiba	Lehetséges ok	Hiba elhárítása
A készülék nem működik.	Alacsony töltöttségi szint	Töltse fel a készüléket.
	A készülék a 10 perces automatikus üzemidő után kikapcsol.	A masszázs újraindításához nyomja meg a POWER gombot.
	Előfordulhat, hogy a készüléket 40 percig vagy tovább használta, és ezért a túlmelegedés elleni védelem aktiválódott.	Hagyja a terméket 60 percig hűlni, mielőtt újra használná.
	A terméket túl nagy terhelésnek tették ki.	Csökkentse a túlzott terhelést, és indítsa újra a készüléket.
A készülék észrevehetően meleg.	A készüléket túl sokat használták.	Hagyja kihűlni a készüléket, mielőtt újra használná.
A készülék feltűnően hangos zajokat ad ki.	A zajokat a termék mechanikus részei okozzák.	Ez normális, és nem jelenti azt, hogy a termék sérült.

Ápolás | Karbantartás

TISZTÍTÁS

1. A termék tisztításához ne használjon acélgyapotot, tisztítószereket vagy maró hatású folyadékokat (például benzint vagy acetont).
2. Húzza ki a dugót a konnektorból.
3. Tisztítsa meg a terméket egy száraz, puha kendővel.
4. Tartsa távol a folyadékokat és a nyílt lángot a készüléktől.

TÁROLÁS

1. Válassza le a készüléket az áramhálózatról, ha nem használja.
2. A terméket hűvös, száraz, napfénytől védett helyen tárolja.
3. Ne terhelje a terméket nagy súllyal.

Ha a burkolat megsérül, vagy mechanikai hiba lép fel, kérjük, ne használja tovább a terméket. Azonnal forduljon a gyártóhoz vagy egy hivatalos kereskedőhöz.

EU megfelelőségi nyilatkozat

Megfelel az EMC 2014/30/EU, az LVD 2014/35/EU és a RoHs európai irányelveknek.

Garancia rendelkezések

A kereskedő a túloldalon leírt termékre a törvényben előírt jótállási (garancia) időt biztosítja. A garancia a vásárlás dátumától érvényes. A vásárlás dátuma a vásárlási bizonylattal igazolható.

A kereskedő a Németországban nyilvántartásba vett termékeket, melyeknél hibát állapítottak meg, ingyen javítja vagy cseréli. Ez nem vonatkozik a kopó alkatrészekre, például az anyagfedésekre. A garanciaigény feltétele a hibás készülék és a vásárlási bizonylat beküldése a garanciaidő lejárta előtt.

A garanciaigény érvényét veszti, ha a hibáról kiderül, hogy pl. külső behatás vagy nem a gyártó vagy hivatalos szerződéses kereskedő által végzett javítás vagy módosítás okozta.

Az eladó által biztosított garancia a termék javítására, illetve cseréjére vonatkozik. E garancia keretében a gyártó, illetve az eladó nem vállal további felelősséget és nem felel olyan károkért, melyeket a használati utasítás figyelmen kívül hagyása és/vagy a termék visszaélésszerű alkalmazása okozott.

Ha a gyártónál a termék vizsgálatakor kiderül, hogy a garanciális követelés egy, a garanciában nem szereplő hibára vonatkozik vagy a garanciadő lejárt, az ellenőrzés és javítás költségeit az ügyfélnek kell viselnie.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com | www.casada.com

A képek és szövegek a Casada International GmbH szerzői jogvédelme alatt állnak, és azokat kifejezett jóváhagyás nélkül nem szabad felhasználni.

Copyright © 2022 CASADA International GmbH. Minden jog fenntartva.

CASADA
HEALTHCARE